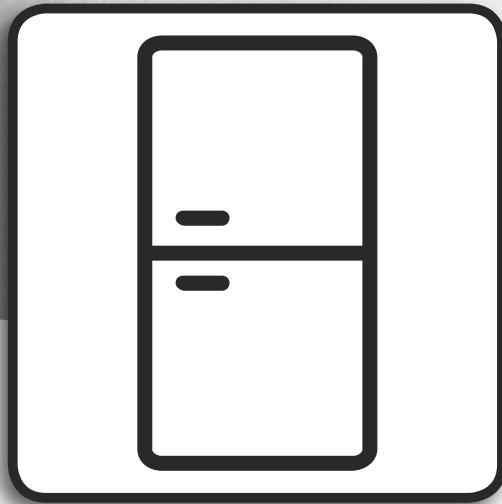


Whirlpool



## Návod na používanie



[www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)



# NÁVOD NA POUŽÍVANIE



**ĎAKUJEME, ŽE STE SI KÚPILI VÝROBOK WHIRLPOOL.**

Aby sme vám mohli lepšie poskytovať pomoc, zaregistrujte, prosím, svoj spotrebič na [www.whirlpool.eu/register](http://www.whirlpool.eu/register)

## REGISTER

<b>PRÍRUČKA O OCHRANE ZDRAVIA A BEZPEČNOSTI</b> .....	<b>3</b>
<b>Bezpečnostné pokyny</b> .....	<b>3</b>
<b>NÁVOD NA POUŽÍVANIE A ÚDRŽBU</b> .....	<b>6</b>
<b>Opis výrobku</b> .....	<b>6</b>
Príslušenstvo* .....	6
Ovládací panel a nastavenie teploty .....	7
Priehradka chladničky No-frost .....	8
Priehradka mrazničky No-frost .....	8
Priehradka zóny 3 v 1 .....	8
Chladiaci systém (no frost) .....	8
Kontrolka teploty* .....	9
Zásuvka na ovocie a zeleninu .....	9
Humidity control (Regulácia vlhkosti)* .....	9
Osvetlenie chladničky .....	9
Police .....	9
Dvierka .....	9
<b>Ako používať spotrebič</b> .....	<b>10</b>
Prvé použitie .....	10
Chladiaci priestor a uskladnenie potravín .....	10
Ako skladovať čerstvé potraviny a nápoje .....	10
Mraziaci priestor a uskladnenie potravín .....	11
Vyberanie nádoby zo zásuvky mrazničky .....	11
Tipy na zmrazovanie a skladovanie čerstvých potravín .....	11
Mrazené jedlo: tipy na nakupovanie .....	11
Doba uskladnenia mrazených potravín .....	12
Prevádzkové zvuky .....	12
Tabuľka alarmov .....	13
Odporúčanie v prípade nepoužívania spotrebiča .....	13
<b>Čistenie a údržba</b> .....	<b>14</b>
<b>Riešenie problémov</b> .....	<b>15</b>
<b>Popredajný servis</b> .....	<b>16</b>

\* K dispozícii len pri niektorých modeloch

**BEZPEČNOSTNÉ POKYNY****DÔLEŽITÉ! PREČÍTAJTE SI A DODRŽIAVAJTE**

Pred použitím spotrebiča si prečítajte tieto bezpečnostné pokyny. Uchovajte ich poruke pre budúce použitie.

V týchto pokynoch a na samotnom spotrebiči sú uvedené dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, ktoré treba vždy dodržiavať. Výrobca odmieta zodpovednosť v prípade nedodržania týchto bezpečnostných pokynov, nenáležitého používania spotrebiča alebo nesprávneho nastavenia ovládania.

⚠ Veľmi malé deti (0–3 rokov) nepúšťajte k spotrebiču. Malé deti (3–8 rokov) nepúšťajte k spotrebiču bez dozoru. Deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí môžu používať tento spotrebič len v prípade, ak sú pod dozorom alebo dostali pokyny týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a chápu hroziace nebezpečenstvá. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

**POVOLENÉ POUŽÍVANIE**

⚠ UPOZORNENIE: Spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom externého prepínacieho zariadenia, ako je časovač, ani samostatným diaľkovým ovládačom.

⚠ Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti alebo na podobné účely ako napr.: v oblastiach kuchyniek pre personál v dielňach, kanceláriách a iných pracovných prostrediach; na farmách; pre klientov v hoteloch, modeloch, penziónoch a iných ubytovacích zariadeniach.

⚠ Tento spotrebič nie je určený na profesionálne použitie. Spotrebič nepoužívajte vonku.

⚠ Žiarovka používaná vo vnútri spotrebiča je špeciálne určená pre domáce spotrebiče a nie je vhodná na bežné osvetľovanie miestností v domácnosti (Nariadenie ES 244/2009).

⚠ Spotrebič je určený na používanie na miestach, kde teplota dosahuje nasledujúce rozsahy, v súlade s klimatickou triedou uvedenou na údajovom štítku. Spotrebič nemusí fungovať správne, ak sa prídlho ponechá pri teplote mimo špecifikovaného rozsahu.

Okolité teplota podľa klimatických tried:

SN: 10 °C až 32 °C      N: 16 °C až 32 °C  
ST: 16 °C až 38 °C      T: 16 °C až 43 °C

⚠ Tento spotrebič neobsahuje látky CFC. Chladiaci okruh obsahuje R600a (HC). Spotrebiče s izobutánom (R600a): izobután je prírodný plyn bez negatívnych účinkov na

životné prostredie; je však horľavý. Preto dávajte pozor, aby sa potrubia chladiaceho okruhu nepoškodili, najmä pri vyprázdňovaní chladiaceho okruhu.

⚠ UPOZORNENIE: Nepoškodzujte rúrky chladiaceho okruhu spotrebiča.

⚠ UPOZORNENIE: Vetracie otvory na telese spotrebiča alebo na vstavanej konštrukcii nesmú byť upchaté.

⚠ UPOZORNENIE: Na zrýchlenie procesu odmrazovania nepoužívajte mechanické, elektrické ani chemické prostriedky nad rámec tých, ktoré odporúča výrobca.

⚠ UPOZORNENIE: Nepoužívajte ani neumiestňujte elektrické zariadenia do vnútra priečinkov spotrebiča, pokiaľ nejde o typ, ktorý výslovne povolil výrobca.

⚠ UPOZORNENIE: pomôcky na tvorbu ľadu a výdajníky vody, ktoré nie sú priamo pripojené k vodovodu, sa musia plniť výlučne pitnou vodou.

⚠ UPOZORNENIE: Automatické výrobníky ľadu a/alebo dávkovače vody musíte pripojiť výhradne k vodovodu s pitnou vodou, s tlakom v potrubí medzi 0,17 a 0,81 MPa (1,7 a 8,1 bar).

⚠ V blízkosti spotrebiča neskladujte výbušné látky, ako sú aerosolové nádoby, a neukladajte ani nepoužívajte benzín či iné horľavé látky.

⚠ Neprehltávajte obsah (netoxický) chladiacich vložiek (dodávaných k niektorým modelom). Nekonzumujte kocky ľadu ani ľadové lízanky bezprostredne po vytiahnutí z mrazničky, pretože vám môžu spôsobiť omrzliny.

⚠ V prípade produktov využívajúcich vzduchový filter vo vnútri prístupného krytu ventilátora bude počas prevádzky chladičky filter vždy nainštalovaný.

⚠ V priestore mrazničky neuchovávajte sklenené nádoby s tekutinami, pretože môžu prasknúť.

Ventilátor (ak je súčasťou výbavy) neblokujte potravinami.

Po vložení potravín skontrolujte, či sa dvierka priestorov správne zatvárajú. Platí to najmä o dvierkach mrazničky.


⚠ Poškodené tesnenie je potrebné vymeniť čo najskôr.

⚠ Priečinok chladičky využívajte výlučne na uchovávanie čerstvých potravín a priestor mrazničky výlučne na uchovávanie mrazených potravín, mrazenie čerstvých potravín a výrobu kociek ľadu.


⚠ Vyhybajte sa uchovávaniu nezabalených potravín v priamom kontakte s vnútornými


povrchmi priechínka chladničky alebo mrazničky. Spotrebiče sú vybavené špeciálnymi priechínkami (priechínok na čerstvé potraviny, nula stupňová skrinka...).


Ak sa v špecifickej brožúre k produktu neuvádza opak, tieto priechínky sa môžu vybrať bez ohrozenia náležitej funkčnosti spotrebiča.


 C-pentán sa používa ako nadúvadlo v izolačnej pene a ide o horľavý plyn.


### INŠTALÁCIA


 So spotrebičom musia manipulovať a inštalovať ho minimálne dve osoby – riziko zranenia. Pri vybalovaní a inštalovaní používajte ochranné rukavice – nebezpečenstvo porezania.


 Inštalačné práce, vrátane prívodu vody (ak je), elektrického zapojenia a opráv musí vykonávať kvalifikovaný technik. Neopravujte ani nevymieňajte žiadnu časť spotrebiča, ak to výslovne nie je uvedené v návode na používanie. Nepúšťajte deti na miesto inštalácie. Po vybalení spotrebiča sa uistite, že sa počas prepravy nepoškodil. V prípade problémov sa obráťte na predajcu alebo najbližší popredajný servis. Po inštalovaní je potrebné uložiť obalový materiál (plasty, polystyrénové dielce a pod.) mimo dosahu detí – riziko zadusenía. Pred vykonávaním inštalačných prác musíte spotrebič odpojiť od elektrického napájania – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom. Počas inštalácie dávajte pozor, aby ste spotrebičom nepoškodili napájací kábel – riziko vzniku požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom. Spotrebič zapnite až po úplnom dokončení inštalácie.

 Pri premiestňovaní spotrebiča dávajte pozor, aby ste nepoškodili podlahy (napr. parkety). Spotrebič inštalujte na podlahu alebo podklad, ktorý je dostatočne pevný, aby uniesol jeho hmotnosť, na mieste vhodnom vzhľadom na veľkosť a použitie spotrebiča. Pri inštalovaní spotrebiča dbajte, aby nebol v blízkosti zdroja tepla a aby boli všetky štyri nožičky stabilné a pevne dosadali na podlahu, v prípade potreby ich nastavte a pomocou vodováhy skontrolujte, či je spotrebič v dokonale vodorovnej polohe. Kým zapnete spotrebič, počkajte aspoň dve hodiny, čím sa zaistí plná efektívnosť rozvodov chladiva.


 Aby ste zabezpečili dostatočné vetranie, na oboch stranách spotrebiča a nad ním ponechajte voľné miesto. Vzdialenosť medzi zadnou stenou spotrebiča a stenou za ním by mala byť 50 mm, aby sa povrchy neprehriali. Pri menšej vzdialenosti sa zvýši spotreba energie.


 UPOZORNENIE: Pri umiestňovaní spotrebiča dbajte, aby sa prívodný kábel niekde nezachytil a nepoškodil.


 UPOZORNENIE: ak sa má zabrániť rizikám z dôvodu nestability, umiestnenie alebo upevnenie spotrebiča sa musí vykonať podľa pokynov výrobcu. Je zakázané umiestňovať chladničku tak, aby sa kovová hadica plynového sporáka, kovové plynové alebo vodovodné potrubie alebo elektrické drôty dotýkali zadnej steny chladničky (had kondenzátora).


 Obojstranné dvere – ak potrebujete zmeniť smer otvárania dverí, obráťte sa na stredisko technickej pomoci.

### VAROVANIA PRE POUŽÍVANIE ELEKTRICKÉHO ZARIADENIA


 Spotrebič sa musí dať odpojiť od napájania buď vytiahnutím zástrčky, pokiaľ je ľahko dostupná, alebo prostredníctvom prístupného viacpólového prepínača nainštalovaného pred zásuvkou podľa predpisov pre domovú elektroinštaláciu a spotrebič musí byť uzemnený v súlade s národnými bezpečnostnými normami pre elektrotechniku.


 Nepoužívajte predlžovacie káble, rozdvojky ani adaptéry. Po inštalácii spotrebiča nesmú byť jeho elektrické časti prístupné používateľom. Nepoužívajte spotrebič, keď ste mokří alebo naboso. Spotrebič neuvádzajte do činnosti, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, ak nepracuje správne, ak je poškodený alebo ak spadol.

 Ak je prívodný kábel poškodený, musí ho výrobca, servisný zástupca alebo podobná kvalifikovaná osoba vymeniť za totožný, aby nemohlo vzniknúť riziko zásahu elektrickým prúdom.


 UPOZORNENIE: Na zadnú stranu spotrebiča neumiestňujte prenosné viacnásobné zásuvky alebo prenosné zdroje napájania.

### ČISTENIE A ÚDRŽBA

 UPOZORNENIE: Pred údržbou vždy dbajte, aby bol spotrebič vypnutý a odpojený od elektrickej siete; nikdy nepoužívajte parné čistiace zariadenie – nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

 Nepoužívajte abrazívne alebo drsné čistiace prostriedky, ako sú spreje na okná, čistiace prostriedky obsahujúce žieraviny, horľavé kvapaliny, čistiace vosky, koncentrované čistiace prostriedky, bieliná ani čistiace prostriedky obsahujúce ropné produkty na plastové časti, interiér a tesnenia dvierok. Nepoužívajte papierové utierky, drsné čistiace hubky ani nijaké drsné nástroje na čistenie.

**LIKVIDÁCIA OBALOVÝCH MATERIÁLOV**

Všetky obalové materiály sa môžu recyklovať na 100 %, ako to potvrdzuje symbol recyklácie .

Rôzne časti obalu likvidujte zodpovedne, v plnom súlade s platnými miestnymi predpismi o likvidácii odpadov.


**LIKVIDÁCIA DOMÁCICH SPOTREBIČOV**

Tento spotrebič je vyrobený z recyklovateľných a znovu použiteľných materiálov.

Zlikvidujte ho v súlade s miestnymi predpismi o likvidácii odpadov.

Podrobnejšie informácie o zaobchádzaní, obnove a recyklácii domácich spotrebičov dostanete na miestnom úrade, v zberných surovinách alebo v obchode, kde ste spotrebič kúpili. Tento spotrebič je označený v súlade s Európskou smernicou 2012/19/ES o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

Zabezpečením, že tento výrobok bude zlikvidovaný správnym spôsobom, pomôžete predchádzať potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Symbol  na spotrebiči alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom, ale treba ho odovzdať v zbernom stredisku na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

**RADY NA ÚSPORU ELEKTRICKEJ ENERGIE**

Spotrebič namontujte do suchej a dobre vetranej miestnosti v dostatočnej vzdialenosti od tepelných zdrojov (napr. radiátor, sporák a pod.) a na miesto, ktoré nie je vystavené priamemu slnečnému svetlu. V prípade potreby použite izolačnú dosku.

Dodržiavajte inštalčné pokyny, aby ste zaistili náležité vetranie. Nedostatočné vetranie za výrobkom zvyšuje spotrebu energie a znižuje účinnosť chladenia.

Časté otváranie dverí môže spôsobiť zvýšenú spotrebu energie.

Vnútorňa teplota spotrebiča a spotreba energie môžu byť ovplyvnené aj okolitou teplotou a miestom, kde sa spotrebič nachádza. Teplotu treba nastaviť vzhľadom na tieto faktory. Otváranie dverí obmedzte na minimum.

Pri rozmrazovaní vložte mrazené potraviny do chladničky. Nízka teplota zmrazených potravín ochladí jedlo v chladničke.

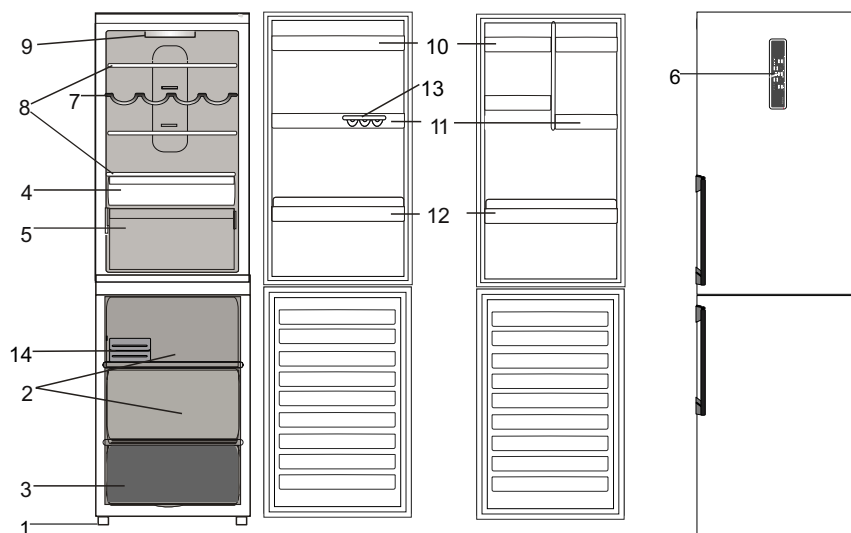
Pred vložením potravín do spotrebiča ich nechajte vychladnúť.

Poloha políc v chladničke nemá vplyv na úsporu energie. Potraviny kladte na police tak, aby sa zabezpečila adekvátne cirkulácia vzduchu (potraviny by sa nemali navzájom dotýkať a mal by byť priestor medzi nimi a zadnou stenou).

Skladovacia kapacita na mrazené potraviny môžete zväčšiť vybratím košov, prípadne poličky Stop Frost, ak je vo výbave.

Zvuky vychádzajúce z kompresora sú bežné prevádzkové zvuky.

## OPIS VÝROBKU



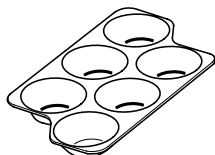
### Chladiaci priestor

1. Vyrovnávacie nožičky
2. Skladovací priestor
3. Mraznička a skladovací priestor
4. Zásuvka na ovocie a zeleninu
5. Priehradka zóny 3 v 1
6. Ovládací panel
7. Polica na víno\*
8. Police
9. Osvetlenie
10. Vyberateľná úložná polička s krytom
11. Vyberateľné viacúčelové police \*
12. Priehradka na fľaše
13. Stojan na vajíčka
14. Easy ice/nádobka na ľad\*

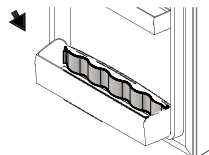
\* Líši sa počtom a/alebo polohou, k dispozícii iba pri určitých modeloch.

## PRÍSLUŠENSTVO\*

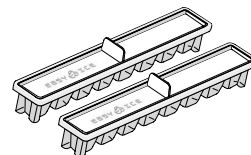
### STOJAN NA VAJÍČKA



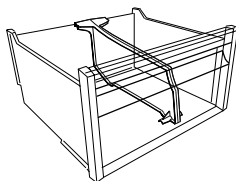
### STOJAN NA FLAŠE



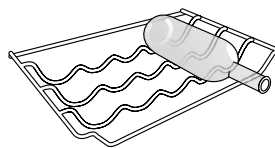
### VÝROBNÍK ĽADU



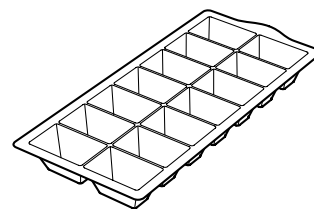
### ROZDEĽOVAČ ZÁSUVKY CHLADNIČKY



### POLICA NA FLAŠE

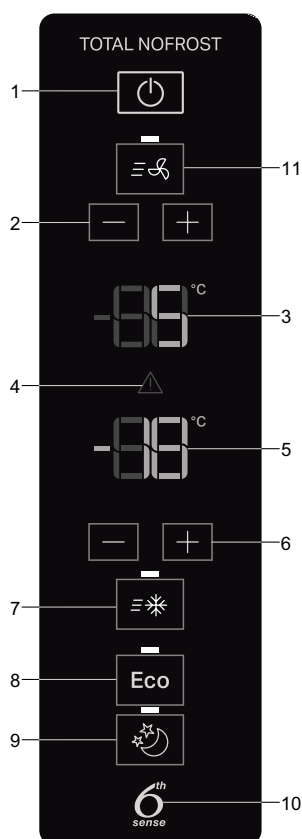


### NÁDOBKKA NA ĽAD



\* K dispozícii len pri niektorých modeloch

## OVLÁDACÍ PANEL A NASTAVENIE TEPLoty



1. ZAP./VYP.
2. Znižovanie a zvyšovanie teploty chladničky
3. Displej chladničky
4. Alarm
5. Displej mrazničky
6. Znižovanie a zvyšovanie teploty mrazničky
7. Super freeze (Super mrazenie)
8. Eco
9. Good night (Dobrá noc)
10. Kontrolka 6<sup>th</sup> Sense Fresh Control
11. Super cool (super chladenie)

**ZAP./VYP.**

Celý spotrebič (chladiacu aj mraziacu časť) možno zapnúť stlačením tohto tlačidla.

**ZNIŽOVANIE A ZVYŠOVANIE TEPLoty CHLADNIČKY**

Používa sa na úpravu nastavenia teploty chladničky; na displeji sa zobrazí potvrdenie zodpovedajúce zvolenej teplote.

**DISPLEJ CHLADNIČKY**

Zobrazuje nastavenú teplotu v chladiacom priestore.

**ALARM**

V spotrebiči bola zistená situácia, ktorá spustila alarm (pozri časť Riešenie problémov).

**DISPLEJ MRAZIČKY**

Zobrazuje nastavenú teplotu v mraziacom priestore.

**ZNIŽOVANIE A ZVYŠOVANIE TEPLoty MRAZIČKY**

Používa sa na úpravu nastavenia teploty mrazničky; na displeji sa zobrazí potvrdenie zodpovedajúce zvolenej teplote.

**SUPER FREEZE (SUPER MRAZENIE)**

Vďaka funkcii Super Freeze + môžete zmrazovať vo vhodnom priestore (pozrite obrázok ďalej) práve uvarené jedlo (s teplotou 70 °C). Táto fáza mrazenia prebieha o 50 % rýchlejšie, než by prebehla v štandardnej mrazničke, a zároveň poskytuje bezprostrednú výhodu zachovania konzistencie jedla. Štruktúra potravín je ďalej chránená a nedochádza k množeniu baktérií. Na konci mraziaceho programu sa teplota vráti na naprogramovanú úroveň. Na zaistenie lepších výsledkov vám odporúčame aktivovať túto funkciu 1 hodinu predtým, než začnete vkladať potraviny do priehradky mrazničky. Táto funkcia pracuje maximálne 24 hodín.

**ECO**

Riadi aktiváciu a deaktiváciu funkcie ECO (optimálna prevádzková teplota pre minimálnu spotrebu energie). Spotreba bude optimalizovaná 24 hodín po zapnutí funkcie. Keď sa funkcia zapne, na tlačidlovom paneli sa rozsvieti LED kontrolka ECO. Stlačte a na 8 sekúnd podržte tlačidlo ECO, aby príslušná LED kontrolka začala blikať; to vám umožní nastaviť teplotu a priestore chladničky a v priestore mrazničky. Dve minúty po poslednej akcii používateľa prejde displej do režimu úspory energie. Režim úspory energie sa ukončí stlačením ktoréhokoľvek tlačidla alebo otvorením dverí chladničky.

\* K dispozícii len pri niektorých modeloch

### GOOD NIGHT (DOBRÚ NOC)

Funkcia Good Night umožňuje minimalizovať hluk a zároveň zabezpečuje vhodný výkon pre uskladnenie potravín. Kompresor bude pracovať s minimálnou rýchlosťou, ktorú možno nastaviť. Po spustení tejto funkcie displej prejde do pohotovostného režimu a rozsvieti sa príslušná ikonka Good Night. Funkcia Good Night sa môže automaticky zastaviť buď po 6 hodinách, alebo keď výkon spotrebiča so zapnutou funkciou už nemožno z rôznych príčin zabezpečiť. Manuálne funkciu vypnete opätovným stlačením tlačidla alebo vypnutím spotrebiča – odporúčame spustiť funkciu v nočných hodinách alebo minimalizovať činnosti s chladničkou, aby sa zabránilo automatickému vypnutiu funkcie.

6<sup>th</sup>  
sense

### KONTROLKA 6<sup>TH</sup> SENSE FRESH CONTROL

Táto funkcia automaticky zabezpečuje optimálne podmienky na uchovávanie skladovaných potravín. Funkcia „6<sup>th</sup> Sense“ sa aktivuje automaticky, keď:

- sa vloží do chladničky veľké množstvo jedla
- sa nechajú dvere chladničky dlhý čas otvorené
- nastalo dlhšie prerušenie dodávky elektrickej energie, v dôsledku čoho sa teplota vnútri spotrebiča zvýši na hodnotu, pri ktorej nemožno bezpečne skladovať potraviny.

### SUPER COOL (SUPER CHLADENIE)

Funkciu SUPER COOL (SUPER CHLADENIE) môžete zapnúť alebo vypnúť (rýchle chladenie čerstvých potravín alebo práve uvareného jedla). Na tlačidlovom paneli aj na displeji chladničky sa rozsvieti LED kontrolka SUPER COOL.

## PRIEČINOK CHLADNIČKY NO-FROST

Odmrazovanie priestoru chladničky je úplne automatické. Kvapky vody na zadnej stene chladiaceho priestoru

znamenajú, že prebieha fáza automatického odmrázovania.

## PRIEHRADKA MRAZNIČKY NO-FROST

Mrazničky s funkciou No Frost (bez tvorby námrazy) zabezpečujú cirkuláciu chladného vzduchu v uskladňovacích priestoroch a bránia v tvorbe ľadu, čím sa úplne eliminuje potreba odmrázovania.

Mrazené potraviny sa neprilepujú k stenám, štítky zostávajú čitateľné a uskladňovací priestor zostáva v poriadku.

## PRIEHRADKA ZÓNY 3 V 1

Toto je nová priehradka, ktorá ponúka maximálnu flexibilitu pre vynikajúce skladovanie jedla.

- uskladnenie mäsa, rýb a lahôdok;
- rýchle chladenie horúcich potravín zo 70 °C na 3 °C a iných čerstvých potravín a zvyškov;
- rozmrazovanie pri nízkej teplote (bráni šíreniu mikroorganizmov).

Teplotu 0 °C môžete dosiahnuť za štandardných podmienok, keď je teplota chladiaceho priestoru nastavená na teplotu cca 4 °C.

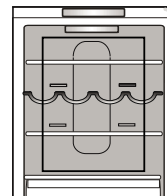
Znížením teploty v chladničke znížite aj teplotu v CHLADIACEJ priehradke.

## CHLADIACI SYSTÉM (NO FROST)

Systém No Frost neustále cirkuluje studený vzduch zachytávajúci vlhkosť, čím zabraňuje tvorbe ľadu a námrazy. Systém udržuje v spotrebiči optimálnu úroveň vlhkosti, vďaka čomu zachováva pôvodnú kvalitu potravín, zabraňuje zlepeniu potravín a odstraňuje potrebu odmrázovať spotrebič. Nezakrývajte vetracie komôrky ukladaním potravín alebo nádob tak, aby sa priamo dotýkali zadnej steny chladničky. Fľašky uzatvorte a jedlo vzduchotesne zabaľte.

## VYUŽÍVANIE CELÉHO POTENCIÁLU CHLADNIČKY

- Do chladničky ukladajte iba studené alebo vlažné potraviny
- Pamätajte, že varené potraviny nevydržia dlhšie ako surové.
- Tekutiny neskladujte v otvorených nádobách. Zvyšujú vlhkosť v chladničke a spôsobujú tvorbu kondenzátu.



\* K dispozícii len pri niektorých modeloch



## KONTROLKA TEPLoty\*

Na identifikovanie najchladnejšej časti v chladničke.

1. Skontrolujte, či je na kontrolke indikátora jasne vidieť OK (pozri obrázok).



2. Ak sa slovičko „OK“ nezobrazí, znamená to, že teplota je

príliš vysoká: nastavte gombík OVLÁDANIE CHLADNIČKY na vyššiu pozíciu (nižšia teplota) a počkajte cca 10 hodín, kým sa teplota nestabilizuje.

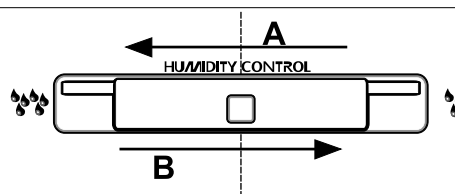
3. Znovu skontrolujte kontrolku indikátora: v prípade potreby znovu nastavte podľa úvodného postupu. Ak bolo do chladničky pridané veľké množstvo jedla alebo sa dvere chladničky často otvárali, je normálne, že sa na indikátore nezobrazuje OK. Počkajte aspoň 10 hodín a potom zvolte ovládačom PREVÁDZKA CHLADNIČKY vyššie nastavenie.

## ZÁSUVKA NA OVOCIE A ZELENINU

Zásuvka na čerstvé potraviny namontovaná vo vnútri chladničky bola špeciálne navrhnutá na účel zachovania čerstvého a sviežeho ovocia a zeleniny.

## HUMIDITY CONTROL (REGULÁCIA VLHKOSTI)\*

Ak chcete skladovať potraviny, ako napríklad ovocie, v menej vlhkom prostredí, otvorte regulátor vlhkosti (poloha B). Alebo ho zatvorte (poloha A), ak chcete potraviny skladovať vo vlhkejšom prostredí, ako napríklad zeleninu.



## OSVETLENIE CHLADNIČKY

Systém osvetlenia v priestore chladničky používa LED svetlo, ktoré umožňuje lepšie osvetlenie aj veľmi nízku spotrebu energie. Ak systém LED osvetlenia nefunguje, obráťte sa na servis, aby ho vymenili.

**Dôležité:** Vnútorne osvetlenie chladiaceho priestoru sa zapne po otvorení dverí chladničky. Ak dverka necháte otvorené dlhšie ako 8 minút, osvetlenie sa automaticky vypne.

## POLICE

Všetky poličky, klapky a vyťahovacie koše sa dajú vybrať.

## DVIERKA

### MOŽNOSŤ ZMENIŤ SMER OTVÁRANIA DVIEROK

Ak potrebujete zmeniť smer otvárania dverí, obráťte sa na stredisko technickej pomoci.

\* K dispozícii len pri niektorých modeloch

# AKO POUŽÍVAŤ SPOTREBIČ

## PRVÉ POUŽITIE

Pred zapojením spotrebiča priehradky a príslušenstvo dobre vyčistite vlažnou vodou a bikarbonátom. Po pripojení k sieti spotrebič začne pracovať automaticky. Po zapnutí spotrebiča sa odporúča počkať 4 – 6 hodín, a až

potom vložiť potraviny.

Po zapojení spotrebiča do elektrickej siete sa displej rozsvieti a na približne 1 sekundu sa zobrazia všetky ikony. Rozsvietenie a na predvolené hodnoty (z výroby) chladiaceho priestoru.

## CHLADIACI PRIESTOR A USKLADNENIE POTRAVIN

Priestor chladničky umožňuje skladovať čerstvé potraviny a nápoje. Chladnička sa rozmrazuje úplne automaticky. Ojedinelé prípady kvapiek vody na zadnej stene vnútornej časti chladničky sú znakom toho, že prebieha fáza automatického odmrazovania. Rozmrazená voda automaticky odtieká do odtokového otvoru a hromadí sa v nádržke, odkiaľ sa odparuje.

Poznámka: teplota okolia, frekvencia otvárania dverí a umiestnenie spotrebiča môžu ovplyvniť vnútornú teplotu v oboch priestoroch. Teplotu nastavte v závislosti od týchto faktorov.

Vo veľmi vlhkom prostredí môže dôjsť k oroseniu v chladiacom priestore, najmä na sklenených policiach.

V tomto prípade sa odporúča uzavrieť nádoby s tekutinami (napr. hrniec s vývarom), zabaliť jedlo s vysokým obsahom vody (napr. zelenina) a zapnúť ventilátor, ak je súčasťou spotrebiča. Všetky zásuvky, poličky na dverách a poličky sa dajú vybrať.

### VENTILÁCIA VZDUCHU

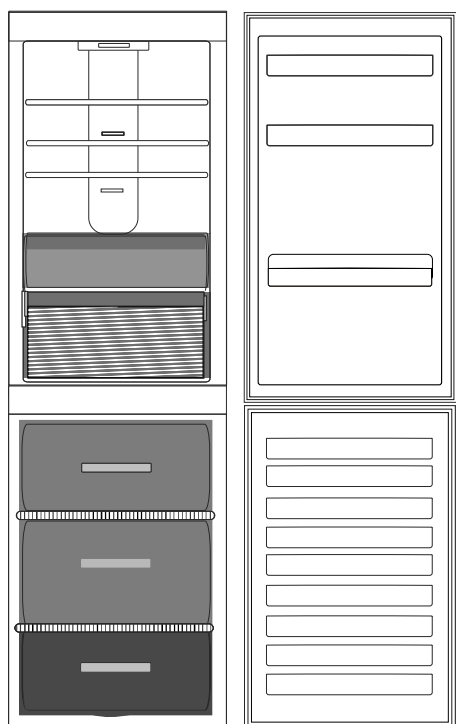
Prirodzená cirkulácia vzduchu v chladničke má za následok zóny s rôznymi teplotami. Najchladnejšie je hneď nad zásuvkou na ovocie a zeleninu a pri zadnej stene. Najteplejšie je v prednej hornej časti chladničky.

Pri nedostatočnej ventilácii dochádza k zvýšeniu spotreby energie a zníženiu chladiaceho výkonu.




## AKO SKLADOVAŤ ČERSTVÉ POTRAVINY A NÁPOJE

Potraviny, ktoré vypúšťajú veľké množstvo etylénu (jablká, marhule, hrušky, broskyne, avokádo, slivky, čučoriedky, melóny, fazuľa), a tie, ktoré sú citlivé na tento plyn, ako je ovocie, zelenina a šalát, by mali byť vždy oddelené alebo zabalené, aby neskracovali trvanlivosť uskladnených potravín. Napríklad neskladujte paradajky spolu s kivi alebo kapustou. Potraviny neskladujte príliš blízko pri sebe, aby sa zabezpečila dostatočná cirkulácia vzduchu. Na balenie potravín používajte nádoby z recyklovateľných plastov, kov, hliník a skla a prilnavú fóliu.

Ak v chladničke skladujete malé množstvo potravín, odporúčame použiť poličky nad zásuvkou pre ovocie a zeleninu, pretože je to najchladnejšia oblasť chladničky. Tekutiny a potraviny vydávajúce silný pach alebo náchylné na absorpciu pachov vždy skladujte v uzatvorených nádobách alebo ich prikryte. Aby ste sa vyhli prevrhnutiu fliaš, môžete použiť držiak na fľaše (dostupný pre niektoré modely).




### Legenda

-  **MIERNA ZÓNA**  
Odporúča sa na uskladnenie tropického ovocia, plechoviek, nápojov, vajčiek, omáčok, nakladanej zeleniny, masla, džemov
-  **ZÁSUVKA NA OVOCIE A ZELENINU**
-  **CHLADNÁ ZÓNA**  
Odporúča sa na skladovanie syra, mlieka, mliečnych výrobkov, lahôdkárskych výrobkov, jogurtov

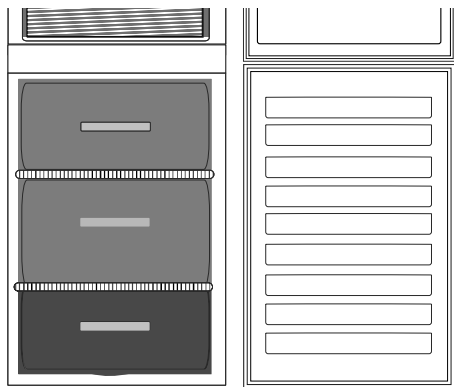
\* K dispozícii len pri niektorých modeloch

## MRAZIACI PRIESTOR A USKLADNENIE POTRAVÍN

Priehradka mrazničky  umožňuje skladovať mrazené potraviny (po období, ktoré je napísané na balení) a mrazenie čerstvých potravín.

Množstvo čerstvých potravín, ktoré možno za 24 hodín zmraziť, je napísané na štítku.

Čerstvé potraviny vnútri mraziaceho priestoru usporiadajte tak, aby ste okolo potravín nechali dostatok voľného miesta pre prúdenie vzduchu. Odporúča sa, aby ste čiastočne zmrazené potraviny znova nezamrazovali. Je dôležité potraviny zabaliť spôsobom, ktorý zabráni vniknutiu vody, vlhkosti alebo skvapalňovaniu.



Po odobratí zásuviek získate v mraziacom priestore viac miesta. Presvedčte sa, či sú dvere riadne zatvorené.

### KOCKY ĽADU

Naplňte vodou 2/3 zásobníka ľadu a vložte ho späť do mrazničky. Za žiadnych okolností nepoužívajte na odstraňovanie ľadu ostré alebo špicaté predmety.

### Legenda



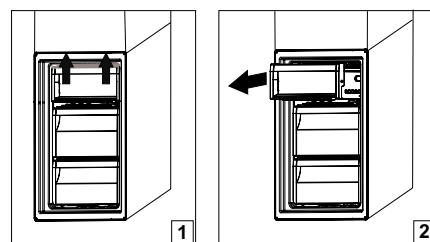
**ZÁSUVKA MRAZIACEJ ZÓNY**  
(MAXIMÁLNE CHLADNÁ ZÓNA) navrhovaná na mrazenie čerstvých/varených potravín.



**ZÁSUVKA MRAZIČKY**

## VYBERANIE NÁDOBY ZO ZÁSUVKY MRAZIČKY

- Otvorte dvierka mrazničky
- Potiahnite vrchnú nádobu nahor za pravý a ľavý roh (1)
- Vyberte zásuvku (2)



- Nainštalujte vrchnú nádobu v opačnom poradií

## TIPY NA ZMRAZOVANIE A SKLADOVANIE ČERSTVÝCH POTRAVÍN

- Odporúčame každú zmrazenú potravinu označiť názvom a dátumom. Cedulky vám pomôžu pri rozpoznávaní potravín a zistení, dokiaľ ich treba skonzumovať, kým sa nepokazia. Rozmrazené jedlo znovu nezmrázajte.
- Pred zmrazovaním zabaľte a utesnite čerstvé potraviny do: alobalu, príľnavej fólie, vodotesných a vzduchotesných plastových vreciek, polyetylénových nádobiek s vekami alebo nádobiek určených do mrazničky, ktoré sú vhodné na mrazenie čerstvých potravín.
- Potraviny musia byť čerstvé, zrelé a najlepšej kvality.
- Najlepšie je čerstvú zeleninu a ovocie zmraziť

bezprostredne po zbere, aby sa zachovala pôvodná nutričná hodnota, konzistencia, farba a chuť. Niektoré druhy mäsa, najmä divina, by sa mali pred zmrazením zavesiť.

- Pred vložením do mrazničky nechajte jedlo vychladnúť.
- Úplne alebo čiastočne rozmrazené potraviny okamžite skonzumujte. Potraviny po rozmrazení nezmrázajte, pokiaľ sa potravina po rozmrazení nevarila. Po uvarení je možné rozmrazenú potravinu opakovanne zmraziť.
- Nezmrázajte fľaše s tekutinami.

## MRAZENÉ JEDLO: TIPY NA NAKUPOVANIE

Pri kúpe zmrazených potravín:

- Obal a samotný balíček sú nepoškodené, pretože v poškodenom obale sa potraviny mohli znehodnotiť. Ak je balenie vyduté alebo sú jeho časti vlhké, potravina nemusela byť uskladnená v optimálnych podmienkach a mohol už začať proces rozmrazovania.
- Zmrazené potraviny nakupujte až ako posledné a prenášajte ich v tepelne izolovaných taškách.

- Po príchode domov mrazené potraviny dajte ihneď do mrazničky.
- Ak sa potravina čo i len čiastočne rozmrazila, už ju viac nezmrázajte. Spotrebujte do 24 hodín.
- Predchádzajte teplotným výkyvom alebo ich obmedzte na minimum. Dodržiavajte dátum spotreby na obale.
- Vždy dodržiavajte informácie o správnom uskladení na obale.

\* K dispozícii len pri niektorých modeloch

## DOBA USKLADNENIA MRAZENÝCH POTRAVÍN

Výrobok	Doba skladovania
Maslo alebo margarín	6 mesiacov
Syr	3 mesiace
<b>Ryby</b> Mäkkýše	2 – 3 mesiace 1 mesiac
Ovocie (okrem citrusov)	8 – 12 mesiacov
Zmrzlina alebo šerbet	2 – 3 mesiace
<b>Mäso</b> Šunka – saláma Na pečenie (hovädzie, jahňacie, bravčové) Rezne alebo kotlety (hovädzie, bravčové, jahňacie)	2 mesiace 8 – 12 mesiacov 4 mesiace
Mlieko, čerstvé tekutiny	1 – 3 mesiace
Hydina (kurča, morka)	5 – 7 mesiacov
Zelenina	8 – 12 mesiacov

## PREVÁDZKOVÉ ZVUKY

Zvuky vychádzajúce z vášho spotrebiča sú normálne, pretože má niekoľko ventilátorov a motorov na reguláciu výkonu, ktoré sa automaticky zapínajú a vypínajú.

### NIEKTERÉ PREVÁDZKOVÉ ZVUKY JE MOŽNÉ ZREDUKOVAŤ:

- Vyrovnaním spotrebiča a jeho inštaláciou na vodorovný podklad.
- Oddelením a predchádzaním kontaktu medzi spotrebičom a kusmi nábytku.
- Skontrolovaním, či sú vnútorné komponenty správne umiestnené.
- Skontrolovaním, či sa fľaše a nádoby navzájom nedotýkajú.

### NIEKTERÉ Z FUNKČNÝCH ZVUKOV, KTORÉ MÔŽETE POČUŤ

1. Zvuk syčania pri prvom zapnutí spotrebiča alebo po dlhom vyradení z prevádzky.



2. Zvuk bublania, keď chladivo vstupuje do rozvodov.



3. Zvuk BRRR vydáva bežiaci kompresor.



4. Bzukot, keď sa do prevádzky uvedie vodný ventil alebo ventilátor.



5. Praskavý zvuk pri spúšťaní kompresora.



6. Klikanie sa ozýva z termostatu, ktorý nastavuje ako často sa má spustiť kompresor.



\* K dispozícii len pri niektorých modeloch

## TABUĽKA ALARMOV

DRUH ALARMU	SIGNALIZÁCIA	PRÍČINA	RIEŠENIE
Alarm pri otvorených dverách.	Zvukový alarm sa aktivuje a svetielko bliká, na displeji bliká nastavená teplota chladničky.	Dvere chladničky zostali otvorené dlhšie ako minúty.	Bzučiak sa zastaví, keď zatvoríte dvere.
Teplotný alarm.	Spustí sa zvukový alarm a na displeji bliká TEPLTNÝ ALARM (namiesto teploty v MRAZNIČKE sa zobrazí „A1“).	Teplota v mrazničke je príliš vysoká. Mraznička si bude udržiavať teplotu okolo 0 °C, aby sa potraviny nerozmrazili, takže ich budete môcť do 24 hodín skonzumovať alebo zmraziť po uvarení.	Bzučiak vypnete tak, že otvoríte a zatvoríte dvere spotrebiča alebo naraz stlačíte tlačidlá + a – na nastavovanie teploty mrazničky. Stlačením týchto tlačidiel po druhý raz sa na displeji mrazničky zobrazí nastavená hodnota, vypne sa LED kontrolka TEPLTNÝ ALARM a obnoví sa normálna prevádzka.
Teplotný alarm.	Spustí sa zvukový alarm a na displeji bliká teplotný alarm (namiesto teploty v MRAZNIČKE sa zobrazí „A2“).	Teplota v mrazničke je nebezpečne vysoká. Potraviny, ktoré sú v mrazničke, nesmiete konzumovať. Mraznička bude udržiavať teplotu okolo -18 °C.	Bzučiak vypnete tak, že otvoríte a zatvoríte dvere spotrebiča alebo naraz stlačíte tlačidlá + a – na nastavovanie teploty mrazničky. Stlačením týchto tlačidiel po druhý raz sa na displeji mrazničky zobrazí nastavená hodnota, vypne sa LED kontrolka TEPLTNÝ ALARM a obnoví sa normálna prevádzka.

## ODPORÚČANIE V PRÍPADE NEPOUŽÍVANIA SPOTREBIČA

## V PRÍPADE NEPOUŽÍVANIA SPOTREBIČA

Spotrebič odpojte od zdroja elektrického napájania, vyprázdňte ho, a ak je to potrebné, rozmrazte a vyčistite ho. Dvierka nechajte mierne pootvorené, aby do vnútra mohol prúdiť vzduch. Týmto zabránite vzniku plesne a nepríjemného zápachu.

## V PRÍPADE PRERUŠENIA DODÁVKY ELEKTRICKEJ ENERGIE

Dvierka nechajte zatvorené, aby ostali potraviny studené najdlhšie, ako je to možné. Čiastočne rozmrazené jedlo opäť nezamrazujte. V prípade dlhšieho výpadku prúdu môžete tiež aktivovať alarm dlhého výpadku napájania elektrinou (pri produktoch s elektronikou).

\* K dispozícii len pri niektorých modeloch

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

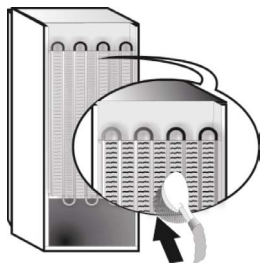
**Pred akýmkoľvek úkonom údržby alebo čistenia vytiahnite zástrčku zo zásuvky elektrickej siete alebo odpojte prívod elektrickej energie.**

**Nikdy nepoužívajte abrazívne prostriedky. Časti chladničky nikdy nečistite horľavými kvapalinami.**

**Nepoužívajte parné čističe.**

**Tlačidlá a displej ovládacieho panela sa nesmú čistiť alkoholom ani látkami s obsahom alkoholu, ale len suchou handričkou.**

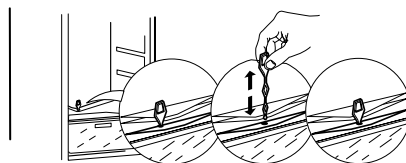
- Spotrebič pravidelne čistite handričkou a vlažnou vodou s prídavkom neutrálneho čistiaceho prostriedku špeciálne určeného na interiér chladničky.
- Vyberateľné príslušenstvo možno namočiť do teplej vody s mydlom alebo prostriedkom na umývanie riadu. Opláchnite ich a dôkladne osušte.
- Vonkajšie povrchy spotrebiča a tesnenie čistite vlhkou handričkou a dosucha utrite mäkkou handričkou.
- Kondenzátor umiestnený na zadnej strane chladničky treba pravidelne čistiť vysávačom.
- Pokiaľ nie je uvedené inak, príslušenstvo spotrebiča nemožno umývať v umývačke.



### **Dôležité upozornenie:**

- Tlačidlá a displej ovládacieho panela sa nesmú čistiť alkoholom ani látkami s obsahom alkoholu, ale len suchou handričkou.
- Rozvody chladiaceho systému sa nachádzajú v blízkosti odmrazovacej nádoby a môžu byť horúce. Pravidelne ich čistite vysávačom.

Aby rozmrazená voda mohla trvale a správne odtekať, pravidelne čistite vnútro odtokového otvoru v zadnej časti chladničky pri zásuvke na ovocie a zeleninu pomocou priloženého nástroja\*.



\* K dispozícii len pri niektorých modeloch

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Čo robiť, ak...	Možné príčiny	Riešenia
Spotrebič nefunguje.	Mohol nastať problém s napájaním spotrebiča.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či je napájací kábel zapojený do zásuvky pod prúdom so správnou hodnotou napätia.</li> <li>• Skontrolujte ochranné zariadenia a poistky vo vašej domácnosti</li> </ul>
V odmrázovacej nádobe je voda.	Pri horúcom a vlhkom počasí je to normálne. Nádobka môže byť aj do polovice plná.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uistite sa, že spotrebič je vo vodorovnej polohe a že voda nepreteká.</li> </ul>
Okraje skrine spotrebiča, ktoré sa dotýkajú tesnenia dverí, sú na dotyk teplé.	Nejde o poruchu. Pri horúcom počasí a počas prevádzky kompresora je to normálne.	
Svetlo nefunguje.	Možno treba svetlo vymeniť. Spotrebič môže byť zapnutý/v pohotovostnom režime.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či ochranné zariadenia a poistky vo vašej domácnosti fungujú správne.</li> <li>• Skontrolujte, či je napájací kábel zapojený do zásuvky pod prúdom so správnou hodnotou napätia</li> <li>• V prípade, že sú žiarovky LED nefunkčné, používateľ musí kontaktovať servis a požiadať ich o výmenu za rovnaký typ, ktorý majú k dispozícii len strediská popredajného servisu a autorizovaní predajcovia.</li> </ul>
Zdá sa, že motor beží prídlho.	Čas prevádzky motora závisí od nasledujúcich faktorov: frekvencia otvárania dverí, množstvo uskladneného jedla, teplota v miestnosti, nastavenia ovládacích prvkov teploty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presvedčte sa, či sú ovládacie prvky spotrebiča nastavené správne.</li> <li>• Skontrolujte, či do spotrebiča nebolo vložené veľké množstvo potravín.</li> <li>• Skontrolujte, či sa dvere neotvárajú príliš často.</li> <li>• Skontrolujte, či sa dvere dajú riadne zatvoriť.</li> </ul>
Teplota spotrebiča je príliš vysoká.	Príčiny môžu byť rôzne (pozri časť „Riešenia“).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presvedčte sa, či sa na kondenzátore (zadná časť spotrebiča) nenachádza prach a nečistoty.</li> <li>• Presvedčte sa, či sa dvere dajú riadne zatvoriť.</li> <li>• Presvedčte sa, či tesnenie dverí patrične tesní.</li> <li>• Počas horúcich dní a vo vykúrených miestnostiach motor prirodzene pracuje dlhšie.</li> <li>• Ak bol spotrebič istý čas ponechaný otvorený alebo po vložení veľkého množstva potravín bude motor pracovať dlhšie, aby dokázal vychladiť interiér spotrebiča.</li> </ul>
Dvere sa neotvárajú alebo nezatvárajú správne.	Príčiny môžu byť rôzne (pozri časť „Riešenia“).	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte, či potraviny neblokujú pohyb dverí.</li> <li>• Skontrolujte, či vnútorné časti alebo zariadenie na automatickú výrobu ľadu nie sú vložené v nesprávnej polohe.</li> <li>• Skontrolujte, či tesnenia na dverách nie sú znečistené alebo lepkavé.</li> <li>• Zaistite, že spotrebič je vo vodorovnej polohe.</li> </ul>

\* K dispozícii len pri niektorých modeloch

# POPREDAJNÝ SERVIS

## PREDTÝM, NEŽ ZAVOLÁTE POPREDAJNÝ SERVIS

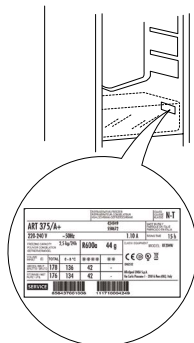
1. Zistite, či nedokážete problém vyriešiť sami s pomocou návrhov riešení uvedených v časti **RIEŠENIE PROBLÉMOV**.
2. Spotrebič vypnite a opäť zapnite, aby ste skontrolovali, či chyba pretrváva.

## AK PO KONTROLÁCH UVEDENÝCH VYŠŠIE PORUCHA NAĎALEJ PRETRVÁVA, SPOJTE SA S NAJBLIŽŠÍM AUTORIZOVANÝM SERVISNÝM STREDISKOM

Ak potrebujete pomoc, zavolajte na číslo uvedené v záručnej knižke alebo postupujte podľa pokynov na webovej stránke **www.whirlpool.eu**

Pri kontaktovaní nášho klientskeho popredajného servisu uveďte vždy:

- krátky opis poruchy;
- typ a presný model spotrebiča;



- servisné číslo (číslo uvedené po slove Service na výkonnostnom štítku); servisné číslo je uvedené aj na záručnom liste;



- vašu úplnú adresu;
- vaše telefónne číslo.

Ak by bolo nevyhnutné spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko (zaručí sa tým použitie originálnych náhradných dielov a správny postup pri oprave).

\* K dispozícii len pri niektorých modeloch



400011230774